



## **Regular borough council meeting of Monday, June 3, 2013**

### **AGENDA**

#### **10 – Opening procedure**

- 10.01** Opening of the sitting
- 10.02** Reading out of the prayer
- 10.03** SPVM presentation
- 10.04** Public question period
- 10.05** Adoption of the agenda of the borough council sitting
- 10.06** Approval of minutes of the regular borough council meeting held on May 06, 2013, at 7 p.m. and the minutes of the special sitting held on May 21, 2013 at 2:30 p.m.

#### **20 – Contracts and agreements**

- 20.01** Granting contract ST-13-12 to Hubert Blanchette inc. for the setting standards for universal accessibility at the Roxboro library in the Borough of Pierrefonds-Roxboro for a total expense of \$263,000, taxes included.
- 20.02** To grant an annual subsidy from the 2013 operating budget to the community organization West Island Association for the Intellectually Handicapped in the amount of \$8,000.
- 20.03** To grant an annual subsidy from the 2013 operating budget to the community organization Roxboro 60 Plus Club for a total amount of \$1,700.
- 20.04** To grant an annual subsidy of \$2,335 from the 2013 operating budget to Les Doigts de Fées de Pierrefonds inc.
- 20.05** Authorize a one-time financial help representing 50% of air flight tickets up to a maximum contribution of \$600 from the 2013 operating budget as part of a student exchange with the city of Pierrefonds, France.
- 20.06** To grant a financial contribution in the amount of \$4,735.54 from the operating budget 2013 to the Pierrefonds Minor Hockey Association inc. for the season 2012-2013, which is responsible to pay the invoices related to the purchase of additional ice time.
- 20.07** To grant a financial contribution from the 2013 operating budget to the community organization Les camps de jour Pierrefonds inc. in the amount of \$8,286 within the "Programme montréalais de soutien à l'accompagnement en loisir pour les personnes ayant des limitations fonctionnelles".

- 20.08** To grant a financial contribution of \$15,877 for the year 2013-2014 to the organization Action Jeunesse de l'Ouest-de-l'Île paid by the "Direction de la diversité sociale du Service du développement culturel, de la qualité du milieu de vie et de la diversité ethnoculturelle" in accordance with management settings for boroughs. Authorize Mr. Dominique Jacob, Director of Culture, Sports, Leisure and Social development to sign an agreement on behalf of the City for the 2013 programme "Intervention de milieu pour les jeunes de 12 à 30 ans".
- 20.09** To grant a financial contribution of \$31,113 to Table de Quartier du Nord-Ouest de l'Île de Montréal for the year 2013-2014. Authorize Mr. Dominique Jacob, Director of Culture, Sports, Leisure and Social development to sign the agreement on behalf of the City for the project "Initiative montréalaise de soutien au développement social local".
- 20.10** To grant a financial contribution totalling \$28,826 taxes included, for two years, to the organizations mentioned in the recommendation for the indicated amount and period for each one, in accordance with the "Entente administrative sur la gestion du fonds québécois d'initiatives sociales dans le cadre des alliances pour la solidarité (2013-2015)". Approve the agreements and authorize Mr. Dominique Jacob, Director CSLDS to sign said agreements.
- 20.11** Granting of contract ST-13-13 to Aménagements Sud-Ouest (9114-5698 Québec inc.) for development work in various parks of the Borough of Pierrefonds-Roxboro for a total expense of \$555,341.13, taxes included.
- 20.12** Granting of contract ST-13-18 to Ali Excavation inc. for the conversion of dry materials (asphalt and concrete) with a stone breaker and a sifter for the Borough of Pierrefonds-Roxboro for a total expense of \$102,182.65, taxes included.
- 20.13** Granting of contract ST-13-08 to Les Excavations Gilbert Théorêt Inc. at the total cost of \$7,087,557.50 including taxes and incidental fees for the reconstruction and rehabilitation of underground and road infrastructure on boulevard Lalande, rues Saraguay, Deslauriers, Richer, Tessier, Paquette, Fortier, Chénier, Gagnier, Groulx, Sainte-Croix, Colin, Logan, Hyman, Glenn, Deschamps, Tilly, Cardinal, Mario, de Regina and Kuchiran in the Borough of Pierrefonds-Roxboro.
- 20.14** Authorize the signature of a new agreement with the Groupe Immobilier Grilli inc. for infrastructure construction work for the Cap Saint-Jacques and repeal the resolution number CA13 29 0083.
- 20.15** Repeal resolution number CA12 29 0258 recommending to the Municipal Council the granting of contract ST-12-16 to Pavages d'Amour inc.
- 20.16** Architectural contest – Pierrefonds library

## **30 – Administration and Finance**

- 30.01** Accountability report for the period of May 1 to May 29, 2013.

## **40 – By-laws**

- 40.01** Adoption of by-law CA29 0017-3 modifying by-law CA290017 on waste collection and selective collection of recyclable materials.
- 40.02** Tabling of the register certificate of by-law CA29 0040-11 modifying zoning by-law CA29 0040 in order to create the H3-3-146 zone from part of H1-3-146 zone (lots 4 063 331 and 4 063 332) to allow the construction of buildings of type H3 (multi-family) and to establish the setting norms corresponding to a "H3" building in the specifications chart H3-3-146 (boulevard Gouin Ouest, north of rue Paul-Pouliot).
- 40.03** Adoption of by-law CA29 0040-12 modifying the zoning by-law CA290040 in order to bring corrections, adjustments and precisions to articles following the coming into force of the consolidation of the urban planning by-laws and of the strategic plan for sustainable development of the Borough.

- 40.04** Adoption of by-law CA29 0040-13 modifying zoning by-law CA29 0040 in order to authorize the use category «H3» (multi-family in detached structure of 4 to 6 storeys) from the use group «Dwelling», to specify the setting norms which are related to the specifications chart C-4-273 and to remove the use category «C2» from the permitted uses in the specifications chart C-4-273. The zone in question constitutes of lots 4 735 274 and 4 735 275 and is located on the south side of boulevard Gouin Ouest, west of boulevard Saint-Jean.
- 40.05** Adoption of by-law CA29 0048-1 modifying the borrowing by-law CA29 0048 authorizing the borrowing of \$70,000 for the realization of bituminous concrete asphaltting work on Lauzon Street to specify that the special tax is divided according to the area of taxable immovables listed in Annex A.
- 40.06** Adoption of by-law CA29 0063-02 modifying by-law concerning the price determination of various goods, activities and municipal services for the fiscal year 2013 in order to adjust the rates under the by-law on animal control in the Borough of Pierrefonds-Roxboro.
- 40.07** Tabling of the register certificate of borrowing by-law CA29 0067 authorizing the financing of \$1,500,000 for work related to the municipal buildings, acquisition of furniture, office and computing equipment for the Borough of Pierrefonds-Roxboro, under the three-year programme of capital expenditure.
- 40.08** Adoption of by-law CA29 0068 on animal control.
- 40.09** Notice of motion and draft by-law CA 29 0040-15 modifying the zoning by-law in order to bring corrections, adjustments and precisions to articles following the coming into force of the consolidation of urban planning by-laws and of the provincial law on the security of residential pools.
- 40.10** S.P.A.I.P. - Construction project of a municipal pool - construction of a new building located within the limits of Grier Park (zone P-3-200).
- 40.11** S.P.A.I.P. - Construction of two new single family Lat-3 houses at 17 912 & 17 914, rue River (lots 5 046 919 et 5 046 918).
- 40.12** S.P.A.I.P. - New construction of a single family detached house at 31, rue Deslauriers (lot 1 899 953).

## **70 – Other business**

- 70.01** Adjournment of the sitting